

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
23. Dezember 2004 (23.12.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/110799 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation: **B60J 5/04**

KG [DE/DE]; Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450  
Coburg (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2004/001236

(22) Internationales Anmeldedatum:  
9. Juni 2004 (09.06.2004)

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): WARTZACK, Sandro [DE/DE]; Erlweinstrasse 17, 96103 Hallstadt (DE).  
SCHULTZ, Markus [DE/DE]; Bielefelder Strasse 36a,  
90425 Nürnberg (DE). POHL, Thomas [DE/DE]; Wald-  
strasse 14, 91091 Grossenseebach (DE). STENZEL,  
Manfred [DE/DE]; Abtsberg 27, 96049 Bamberg (DE).  
DILLENBURGER, Ralph [DE/ES]; C/Cid No. 3,  
E-08720 Vilafranca (ES). CUENCA, Jose [ES/ES];  
Ctra. Sabatell 18 2.3., E-80191 Rubi (ES). SCHRAMM,  
Christian [DE/ES]; C/Carrerada n° 20, E-08736 Guardi-  
ola de Font-Rubi (ES). FREI, Manfred [DE/ES]; Calle  
Puigscalalm No. 9, E-08810 St. Pere des Ribes/Barcelona

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

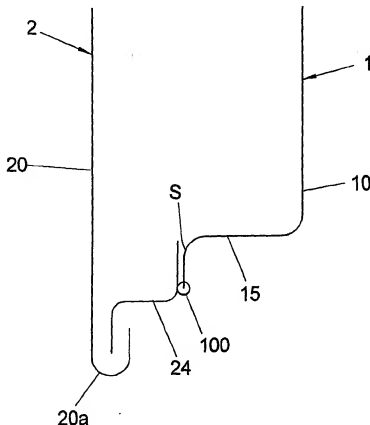
(30) Angaben zur Priorität:  
0313364.2 10. Juni 2003 (10.06.2003) GB  
0313942.5 16. Juni 2003 (16.06.2003) GB  
103 34 143.9 24. Juli 2003 (24.07.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): BROSE FAHRZEUGTEILE GMBH & CO.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: AUTOMOBILE DOOR

(52) Bezeichnung: KRAFTFAHRZEUGTÜR



(57) Abstract: The invention relates to an automobile door comprising an outer module having a car body shell and forming an outer design surface of said automobile door, in addition to a unit carrier that is arranged on the side of the outer module facing the interior of the motor vehicle and that is connected to said outer module forming an interface. According to the invention, a sealing (100) extends along the interface (S) between the unit carrier (1) and the outer module (2), said sealing covering the interface (S) at least partly.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung bezieht sich auf eine Kraftfahrzeugtür mit einer Außenbaugruppe, die eine Türäußenhaut aufweist und eine äußere Designfläche der Kraftfahrzeugtür bildet, und einem Aggregateträger, der auf der einem Fahrzeuginnenraum zugewandten Seite der Außenbaugruppe angeordnet und mit der Außenbaugruppe unter Bildung einer Schnittstelle verbunden ist. Erfindungsgemäß ist vorgesehen, dass entlang der Schnittstelle (S) von Aggregateträger (1) und Außenbaugruppe (2) eine Dichtung (100) verläuft, die die Schnittstelle (S) zumindest teilweise überdeckt.

WO 2004/110799 A1



(ES). SCHLECHTRIEMEN, Martin [DE/DE]; Kapellenstrasse 25, 96149 Breiteneggbach (DE).

(74) Anwalt: BAUMGÄRTEL, Gunnar; Patentanwälte, Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.